

MUSÉES ROYAUX

DE

Peinture et de Sculpture

DE

BELGIQUE

SECRÉTARIAT

N^o 5154-90

OBJET

offre de vente.

Intérieur d'église

ANNEXE

Copie expédiée le

67-11

Bruxelles, *67*

19 *11*

A

Gies

Bom

Nous avons l'honneur de vous faire connaître
que la résolution de la Commission directrice
n'a pas été favorable à l'acquisition, pour les
collections de l'État, d
qui l'objet de

C ouvrage que nous tenons, Monsieur
à votre disposition, pour
être retiré au Palais des Beaux-Arts, rue du
Musée n^o 9, contre la remise d'un récépissé
accompagné de la présente.

Veuillez agréer, M , l'assurance
de notre considération distinguée.

POUR LA COMMISSION DIRECTRICE,
Le Secrétaire,

Henry J. Bull
27. Dec 1911.

Sehr geehrter Herr! Auf Ihren Wunsch sandte ich Ihnen im Sommer eine Photographie meines Gemäldes von „Maswiens“: Kirchen-Intérieur. Sie schrieben mir damals, daß die Commission sich nicht für den Ankauf entschieden habe. Sie übersahen aber, mir die eigens angefertigte Kunst-Photographie wieder zurück zu senden. Da ich jetzt mit dem Verkauf beschäftigt bin, möchte ich nun wohlverpackte Rücksendung des Bildes bitten.

Wollten Sie mir vielleicht einen Reflekt
senden

in Belgien namhaft machen können,
so wäre ich hierfür sehr dankbar.
Auch, wenn Sie mir gütigst sagen
wollten, ob Sie den Preis von 1200 Mark
für angemessen halten. Das Bild
wurde hier von einem Kenner auf
2000 M geschätzt. Da ich aber selbst
nicht Sammlerin bin, so möchte ich
das Bild zu einem annehmbaren
Preis verkaufen.

Mit vorzüglicher Hochachtung
Ihre ergebene

Frau Alfred Spiers

25/12 Bonn a/Rh. 3 Nöggerathstrasse.

GG.

Bonn, den 21. Juni 1911.
3 Nöggerathstrasse. 3



Musées Royaux

de

Peinture et de Sculpture
de Belgique

Brüssel.

Mein Mann dankt Ihnen
für Ihre werthen Letter vom
13/6 11.

Ihrem Wunsche entsprechend, haben
wir eine Photographie des Gemäldes
machen lassen, die wir beiliegend
übersenden.

Mit vorzüglicher Hochachtung

Gerhard Giers.

MUSÉES ROYAUX
DE
PEINTURE ET DE SCULPTURE

DE BELGIQUE

Secrétariat

TÉLÉPHONE 9631

BRUXELLES, le 14-6 1911.

515490 n

Giers

Nous avons l'honneur de vous faire connaître que la Commission directrice examinera volontiers la reproduction photographique si toutefois elle en votre possession de l'ouvrage que vous signalez à son attention par votre lettre du

Veuillez agréer, M....., l'assurance de notre considération distinguée.

Le Secrétaire,

COPIÉ ET EXPÉDIÉ, le 14-6-11

ALFRED GIERS

BONN 13/IV 11.
NÖGGERATHSTRASSE 10.

5154. 90

An das

Königl. Gemäld.-Museum
in Brüssel

Aus dem Nachlass einer mir
verwandten vornehmen Familie in
Köln erwarb ich kürzlich ein
Gemälde des belgischen Malers
Masseyans. Das Bild stellt das
Innenere einer Kathedrale dar
und trägt ausser dem Namen
des Meisters die Jahreszahl 1858.
Das Gemälde ist von großer
architektonischer und coloristischer
Schönheit und findet den vollen
Beifall hiesiger Kenner.
Das Bild ist tadelloso erhalten
und die Bildgrösse 59 zu 69 cm.
Da ich nicht selbst Sammler

bin, so beabsichtige ich, das
Bild zu verkaufen und
frage daher an erster Stelle
höflichst an, ob Das Königl.
Museum ein Interesse an
der Erwerbung dieses ganz
hervorragenden Werkes eines
belgischen Meisters hat.

Hinsichtlich des Preises
würden wir sicher eine Einigung
finden.

Einer gütigen Antwort gerne
entgegengehend,

in größter Hochachtung

Refr. Giers
Musikdirektor.